



Aarburg

KREDITABRECHNUNG

Sanierung Lerchmattstrasse und. Kanalisationsleitung

Gemeindeversammlung

GV-Beschluss
25.11.2022

Vorgesehene GV-Genehmigung
13.06.2025

Abteilung Finanzen

Abrechnung
14.02.2025

Ausgangslage

Die Einwohnergemeindeversammlung hat den Verpflichtungskredit in der Höhe von CHF 710'000 für die Sanierung der Lerchmattstrasse inklusive Kanalisation bewilligt. Die Arbeiten umfassten:

- Erneuerung der Kanalisation zwischen KS 5040 und KS 5049 mittels Leitungersatz durch Polypropylen-Rohre
- Erneuerung der Hausanschlüsse im Strassenbereich bis an die Parzellengrenze
- Erneuerung der Kontrollschächte KS 5049 bis KS 5045
- Sanierung des betroffenen Strassenabschnitts inkl. Strassenentwässerung

Die Arbeiten wurden gemäss der bewilligten Kreditvorlage und den festgelegten Planungs- und Bauetappen umgesetzt.

Abrechnung

Der Kreditvergleich der Gesamtkosten Kanalisation und Strasse zeigt folgendes Bild:

Bruttoanlagekosten	CHF	605'134
Verpflichtungskredit	CHF	710'000
Kreditunterschreitung (-14.8 %)	CHF	-104'866

Die Gesamtkosten setzen sich folgendermassen zusammen:

Bruttoanlagekosten Strasse	CHF	297'093
Verpflichtungskredit	CHF	300'000
Kreditunterschreitung (-1.0 %)	CHF	-2'907
Bruttoanlagekosten Kanalisation	CHF	308'041
Verpflichtungskredit	CHF	410'000
Kreditunterschreitung (-24.9 %)	CHF	-101'959

Erläuterungen

Die ursprüngliche Kostenschätzung wurde auf Basis von Erfahrungswerten und ingenieurtechnischen Berechnungen mit einer Toleranz von +/- 10% nach SIA ermittelt. Während der Bauausführung konnten einige Optimierungen vorgenommen werden:

- Die Anpassungen der privaten Liegenschaftsanschlüsse wurden teilweise reduziert.
- Durch Synergien mit anderen Werkleitungsarbeiten konnten Kosteneinsparungen erzielt werden.
- Die Ausschreibung erfolgte im offenen Verfahren, und die eingegangenen Offerten lagen im Rahmen der budgetierten Beträge.

Die tatsächlichen Kosten für die Kanalisation lagen 24.9 % unter dem bewilligten Kredit, während die Kosten für die Strasse eine geringfügige Unterschreitung von 1 % aufwies. Insgesamt konnten die Baukosten um 14.8 % gegenüber dem Verpflichtungskredit gesenkt werden.

Insgesamt führten die effiziente Planung und Bauausführung zu keinen Mehrkosten.

KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit	CHF 300'000.00						
Objekt	Sanierung Lerchmattstrasse						
Beschluss	Gemeindeversammlung vom 25.11.2022						
1 Bruttoanlagekosten							
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	1.6150.5010.20				CHF	297'093.30	
Zuzüglich bezogene Vorsteuern					CHF	-	
Total Bruttoanlagekosten					CHF	297'093.30	
2 Kreditvergleich							
Verpflichtungskredit					CHF	300'000.00	
Kreditunterschreitung	-0.97%				CHF	-2'906.70	
3 Einnahmen							
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto					CHF	-	
Ausstehende Subventionen und Beiträge abzüglich Vorsteuerkürzung							
Total Einnahmen					CHF	-	
4 Nettoinvestition							
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern					CHF	297'093.30	
Total Einnahmen					CHF	-	
Nettoinvestition					CHF	297'093.30	
5 Aktivierung							
Übertrag von Konto	1.14070.10	Anlagenummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag		
- Hochbauten							
- Mobilien							
- Tiefbauten							
- Immat. Anlagen	10'031'999		1.14010.01	3300.10	CHF	297'093.30	
Total der Nettoinvestition:					CHF	297'093.30	
<i>Das Total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>						CHF	-
Hinweis: Die Nettoinvestition ist mit der Anlagebuchhaltung abzustimmen.							
6 Erläuterungen							
Zur Umsetzung zum Vorhaben sowie Begründungen von Kreditübertretungen oder wesentlichen Kreditunterschreitungen. Details siehe Botschaft.							

7 Passationen

a) Stadtrat

Bestätigung des Stadtrats und der Finanzabteilung gemäss § 94a Abs. 3 GG

Der Stadtrat und der Leiter Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind.
- dass das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist.
- dass Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Stadt Aarburg, 28. März 2025

STADT AARBURG
ABTEILUNG FINANZEN

Leiter Finanzen

Stadt Aarburg,

STADTRAT AARBURG
Stadtpräsident

Stadtschreiber



b) Finanzkommission

Die Finanz- und Geschäftsprüfungskommission der Stadt Aarburg hat die vorliegende Kreditabrechnung geprüft und beantragt die Genehmigung zu Händen der Einwohnergemeindeversammlung.

Stadt Aarburg,

FGPK AARBURG
PräsidentIn

AktuarIn

c) Gemeindeversammlung bzw. Einwohnerrat

Die Einwohnergemeindeversammlung der Stadt Aarburg hat die vorliegende Kreditabrechnung am **24. November 2023** genehmigt.

Stadt Aarburg,

STADTRAT AARBURG
Stadtpräsident

Stadtschreiber

KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit	CHF 410'000.00						
Objekt	Sanierung Kanalisation Lerchmattstrasse						
Beschluss	Gemeindeversammlung vom 25.11.2022						
1 Bruttoanlagekosten							
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	1.7201.5032.34				CHF	285'221.50	
Zuzüglich bezogene Vorsteuern					CHF	22'819.15	
Total Bruttoanlagekosten					CHF	<u>308'040.65</u>	
2 Kreditvergleich							
Verpflichtungskredit					CHF	410'000.00	
Kreditunterschreitung			-24.87%		CHF	<u>-101'959.35</u>	
3 Einnahmen							
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto					CHF	-	
Ausstehende Subventionen und Beiträge abzüglich Vorsteuerkürzung							
Total Einnahmen					CHF	<u>-</u>	
4 Nettoinvestition							
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern					CHF	285'221.50	
Total Einnahmen					CHF	-	
Nettoinvestition					CHF	<u>285'221.50</u>	
5 Aktivierung							
Übertrag von Konto	1.14072.30	Anlagenummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag		
- Hochbauten							
- Mobilien							
- Tiefbauten							
- Immat. Anlagen	10'031'992		1.14032.01	3300.31	CHF	285'221.50	
Total der Nettoinvestition:					CHF	285'221.50	
<i>Das Total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>						CHF	-
Hinweis: Die Nettoinvestition ist mit der Anlagebuchhaltung abzustimmen.							
6 Erläuterungen							
Zur Umsetzung zum Vorhaben sowie Begründungen von Kreditübertretungen oder wesentlichen Kreditunterschreitungen. Details siehe Botschaft.							

7 Passationen

a) Stadtrat

Bestätigung des Stadtrats und der Finanzabteilung gemäss § 94a Abs. 3 GG

Der Stadtrat und der Leiter Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind.
- dass das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist.
- dass Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Stadt Aarburg, 28. März 2025

STADT AARBURG
ABTEILUNG FINANZEN

Leiter Finanzen

Stadt Aarburg, 27.03.2025

STADTRAT AARBURG
Stadtpräsident

Stadtschreiber



b) Finanzkommission

Die Finanz- und Geschäftsprüfungskommission der Stadt Aarburg hat die vorliegende Kreditabrechnung geprüft und beantragt die Genehmigung zu Händen der Einwohnergemeindeversammlung.

Stadt Aarburg,

FGPK AARBURG
PräsidentIn

AktuarIn

c) Gemeindeversammlung bzw. Einwohnerrat

Die Einwohnergemeindeversammlung der Stadt Aarburg hat die vorliegende Kreditabrechnung am **24. November 2023** genehmigt.

Stadt Aarburg,

STADTRAT AARBURG
Stadtpräsident

Stadtschreiber

Sanierung Lerchmattstrasse Strassen/Verkehrswege

1.6150.5010.20

01.01.2021 - 28.02.2025

Sachkonto: 5010.01

Datum	Text	Gegenkonto A	Beleg	Soll	Haben	Saldo
26.04.2023	101803/7339/BPL BAUSTOFF-PRU Sanierung Lerchmattstrasse Belagsbohrkerne PAK A nalyse	20000.01 K		1'520.65		1'520.65
30.06.2023	102784/5469/KFB PFISTER AG Sanierung Lerchmattstrasse Ing-Honorar Projektierun g/Bauleitung 1.Akonto	20000.01 K		7'078.45		8'599.10
31.08.2023	103727/5469/KFB PFISTER AG San. Lerchmattstrasse Strassenbau Ing-Leistungen 2. Akonto	20000.01 K		3'280.20		11'879.30
26.10.2023	105585/5776/AESCHLIMANN AG Sanierung Lerchmattstrasse Beleuchtung Teilrg 1	20000.01 K		1'359.55		13'238.85
26.10.2023	105587/5776/AESCHLIMANN AG Strasse Baumeister Teilrg 1	20000.01 K		20'393.35		33'632.20
27.11.2023	105584/5469/KFB PFISTER AG Strasse Ing-Honorar 3. Akonto	20000.01 K		6'529.85		40'162.05
19.12.2023	Mangiola Carmelo Einmalige Entschädigung San. Lerchmattstrasse	10020.01 F	3838	300.00		40'462.05
31.12.2023	106240/5776/AESCHLIMANN AG San. Lerchmattstr Beleuchtung Baumeisterarbeiten 3. ER	20000.01 K		4'752.20		45'214.25
31.12.2023	106242/5776/AESCHLIMANN AG San. Lerchmattstr Strasse 2. ER	20000.01 K		4'314.85		49'529.10
31.12.2023	106299/5469/KFB PFISTER AG San. Lerchmattstr 4. Akonto Ing-Leistungen	20000.01 K		929.65		50'458.75
31.12.2023	106320/4448/TBA ENERGIE AG San. Lerchmattstr Beleuchtung Leistungen	20000.01 K		1'510.50		51'969.25
23.02.2024	200557/7575/KASPAR ERNST Sanierung Lerchmattstr Einmalige Entschädigung Be nützung Privatparzelle	20000.01 K		300.00		52'269.25
18.03.2024	201236/5776/AESCHLIMANN AG Baumeisterarbeiten Strasse 1. Akonto	20000.01 K		55'415.65		107'684.90
18.03.2024	201237/5776/AESCHLIMANN AG Baumeisterarbeiten Beleuchtung 1. Akonto	20000.01 K		5'661.95		113'346.85
30.04.2024	201672/7617/HALTER JUERG Sanierung Lerchmattstr Einmalige Entschädigung Be nützung Privatparzelle	20000.01 K		300.00		113'646.85
17.05.2024	202013/5469/KFB PFISTER AG Sanierung Lerchmattstr Ing-Leistungen 5. Akonto	20000.01 K		6'399.10		120'045.95
24.05.2024	202158/5776/AESCHLIMANN AG Sanierung Lerchmattstrasse Strasse Baumeisterarbei ten 5. Akonto	20000.01 K		42'589.60		162'635.55
24.05.2024	202159/5776/AESCHLIMANN AG Sanierung Lerchmattstrasse Beleuchtung Baumeister arbeiten 2. Akonto	20000.01 K		8'730.90		171'366.45
30.06.2024	203038/5469/KFB PFISTER AG Lerchmattstrasse Strassenbau Ing-Leistungen 6. Ako nto	20000.01 K		5'399.40		176'765.85
10.07.2024	203141/4448/TBA ENERGIE AG Lerchmattstrasse Ersatz Kandelaber	20000.01 K		25'473.75		202'239.60
28.08.2024	204014/5776/AESCHLIMANN AG San Lerchmattstr Baumeister Strasse Schlussrechnu ng	20000.01 K		86'149.80		288'389.40
28.08.2024	204032/5776/AESCHLIMANN AG Sanierung Lerchmattstr Beleucht Schlussrechnung	20000.01 K		3'478.55		291'867.95
30.09.2024	204563/5469/KFB PFISTER AG San Lerchmattstr Strassenbau Ing-Leistungen 7. Ako nto	20000.01 K		3'762.10		295'630.05
11.12.2024	205932/5469/KFB PFISTER AG San Lerchmattstr Strassenbau Ing-Leistungen 8. Ako nto	20000.01 K		1'463.25		297'093.30
Saldo				297'093.30	0.00	297'093.30
Budget						398'000.00
Restbudget						100'906.70

Sanierung Kanalisation Lerchmattstrasse Tiefbauten

1.7201.5032.34

01.01.2021 - 28.02.2025

Sachkonto: 5030.01

Datum	Text	Gegenkonto A	Beleg	Soll	Haben	Saldo
30.06.2023	102783/5469/KFB PFISTER AG San. Lerchmattstr. Kanalisation Ing-Honorar Projektie rung/Bauleitung 1.Akonto 211 7.7%	20000.01 K		5'847.70		5'847.70
17.07.2023	104536/7148/VIADUCT AG Sanierung Lerchmattstr Kanalisation öffentl. Ausschre ibung 211 7.7%	20000.01 K		-418.10 42.00		5'429.60 5'471.60
31.08.2023	103728/5469/KFB PFISTER AG San. Lerchmattstrasse Kanalisation Ing-Leistungen 2. Akonto 211 7.7%	20000.01 K		-3.00 2'030.20		5'468.60 7'498.80
25.09.2023	104127/7107/ABT. FINANZEN AA Lerchmattstr. Kanalisation Projektbewilligungsgebühr BVU Umwelt 211 7.7%	20000.01 K		-145.15 300.00		7'353.65 7'653.65
25.09.2023	Korrektur MWST Abt. Finanzen Aargau Tresorerie Lerchmattstr. Kanalisation Projektbewilligungsgebühr BVU Umwelt 211 7.7%	20090.01 F	4016	-300.00		7'332.20
25.09.2023	Korrektur MWST Abt. Finanzen Aargau Tresorerie Lerchmattstr. Kanalisation Projektbewilligungsgebühr BVU Umwelt 211 7.7%	20090.01 F	4016	21.45 300.00		7'353.65 7'653.65
26.10.2023	105586/5776/AESCHLIMANN AG Kanalisation Baumeister Teilrg 1 211 7.7%	20000.01 K		13'595.60		21'249.25
27.11.2023	105583/5469/KFB PFISTER AG Kanalisation Ing.-Honorar 3. Akonto 211 7.7%	20000.01 K		-972.00 4'545.50		20'277.25 24'822.75
27.11.2023	106241/5776/AESCHLIMANN AG San. Lerchmattstrasse Kanalisation Baumeisterarbeit en 1. Akonto 211 7.7%	20000.01 K		-325.00 43'080.00		24'497.75 67'577.75
31.12.2023	106300/5469/KFB PFISTER AG San Lerchmattstr Kanalisation 4. Akonto Ing.-Leistung en 211 7.7%	20000.01 K		-3'080.00 708.65		64'497.75 65'206.40
01.01.2024	Umb. Beleg Nr. 106306 San. Lerchmattstrasse Kanalisation ER12 Baumeister 211 8.1%	20090.01 F	1485	-50.65 9'475.60		65'155.75 74'631.35
18.03.2024	201235/5776/AESCHLIMANN AG Baumeisterarbeiten Kanalisation 2. Akonto 211 8.1%	20000.01 K		-710.00 34'580.40		73'921.35 108'501.75
18.04.2024	201572/7614/BFS BAUINGENIEUR Sanierung Lerchmattstr Aufnahme Fassadenrisse 211 8.1%	20000.01 K		-2'591.15 8'850.00		105'910.60 114'760.60
25.04.2024	201581/4448/TBA ENERGIE AG Sanierung Kan. Lerchmattstr Prov. Ladestation Haus 12 01.04.-24.04.2024 211 8.1%	20000.01 K		-663.15 164.30		114'097.45 114'261.75
25.04.2024	201605/4448/TBA ENERGIE AG Sanierung Kan. Lerchmattstr Prov. Ladestation Haus 12 03/2024 211 8.1%	20000.01 K		-12.30 46.70		114'249.45 114'296.15
17.05.2024	202015/5469/KFB PFISTER AG Sanierung Lerchmattstr Kanalisation Ing-Leistungen 5 . Akonto 211 8.1%	20000.01 K		-3.50 6'243.95		114'292.65 120'536.60
24.05.2024	202160/5776/AESCHLIMANN AG Sanierung Lerchmattstrasse Kanalisation Baumeister arbeiten 3. Akonto 211 8.1%	20000.01 K		-467.85 77'869.35		120'068.75 197'938.10
30.06.2024	203037/5469/KFB PFISTER AG Lerchmattstrasse Kan Ing-Leistungen 6. Akonto 211 8.1%	20000.01 K		-5'834.80 3'091.25		192'103.30 195'194.55
02.07.2024	203039/5972/ARTEMIS IMMOBILI Lerchmattstrasse Kan Miete Ersatzparkplatzfläche 211 8.1%	20000.01 K		-231.65 4'000.00		194'962.90 198'962.90
09.07.2024	203148/5243/HOFER ZAUNBAU Lerchmattstr Kan Ersatz Zaun Lerchmattstr_1 211 8.1%	20000.01 K		-299.70 1'799.85		198'663.20 200'463.05
09.07.2024	203149/5243/HOFER ZAUNBAU Lerchmattstr Kan Ersatz Zaun Lerchmattstr_3 211 8.1%	20000.01 K		-134.85 2'499.25		200'328.20 202'827.45
09.07.2024	203150/5243/HOFER ZAUNBAU Lerchmattstr Kan Ersatz Zaun Dürrbergstr_39 211 8.1%	20000.01 K		-187.25 4'628.85		202'640.20 207'269.05
				-346.85		206'922.20

Sanierung Kanalisation Lerchmattstrasse Tiefbauten

1.7201.5032.34

01.01.2021 - 28.02.2025

Sachkonto: 5030.01

Datum	Text	Gegenkonto A	Beleg	Soll	Haben	Saldo
15.07.2024	203174/7533/M + C GMBH Lerchmattstr Kan KTV 1. Akonto 211 8.1%	20000.01 K		13'985.30		220'907.50
19.07.2024	203204/2311/GARTENBAU RHODO Lerchmattstr Kanalisation Gartenbau Instandstellung 211 8.1%	20000.01 K		-1'047.95 385.90		219'859.55 220'245.45
02.08.2024	203683/7708/F. WYSSBROD AG Sanierung Lerchmattstr. Inst. Gerätschaften inkl. Vor markierung 211 8.1%	20000.01 K		-28.90 549.45		220'216.55 220'766.00
05.08.2024	203622/5571/FLURY INGENIEU 1 Rekonstruktion Grenzpunkt Lerchmattstrasse 211 8.1%	20000.01 K		-41.15 5'773.60		220'724.85 226'498.45
06.08.2024	203577/7533/M + C GMBH Lerchmattstr; Kanalreinigung / Kanal-TV 1. Akonto 211 8.1%	20000.01 K		-432.60 17'825.70		226'065.85 243'891.55
30.09.2024	204562/5469/KFB PFISTER AG San Lerchmattstr Kanalisation Ing-Leistungen 7. Akon to 211 8.1%	20000.01 K		-1'335.70 2'173.25		242'555.85 244'729.10
07.10.2024	204888/5776/AESCHLIMANN AG Sanierung Lerchmattstr Kan Baumeisterarbeiten Schl ussrg 211 8.1%	20000.01 K		-162.85 42'812.40		244'566.25 287'378.65
11.12.2024	205931/5469/KFB PFISTER AG San Lerchmattstr Kanalisation Ing-Leistungen 8. Akon to 211 8.1%	20000.01 K		-3'207.95 1'135.90		284'170.70 285'306.60
				-85.10		285'221.50
Saldo				285'221.50	0.00	285'221.50
Budget						410'000.00
Restbudget						124'778.50

3. KREDITBEGEHREN VON CHF 300'000 UND CHF 410'000 SANIERUNG LERCHMATTSTRASSE UND KANALISATIONSLEITUNG

Gemeinderat Rolf Walser erläutert das Geschäft.

Aarburg

Ausgangslage

Im Zusammenhang mit der Umsetzung der GEP - Massnahmen ist die Sanierung der Kanalisation KS 5040 bis KS 5049 mittels einem Leitungersatz vorgesehen.

Weiter soll mit den Kanalisationsarbeiten der Strassenabschnitt im Bereich der Parzelle 139 (EWG Aarburg) erneuert werden.

Aarburg

Situationsplan



Aarburg

Kosten (+/- 10%)

Bauarbeiten Strasse:	
Strassenbau	275'100
Signalisation und Markierungen	5'700
Vermessung/Gebühren/Bewilligungen	5'000
Unvorhergesehenes / Reserve	47'700
Honorar / Baunebenkosten	47'200
Total Baukosten Strassen	380'700
MwSt. 7.7% + Rundung	29'300
Total Baukosten Kanalisation inkl. MwSt.	410'000

Aarburg

Kosten (+/- 10%)

Bauarbeiten Kanalisation:	
Leitungersatz/KS-Ersatz	198'500
Zustandserhebung Hausanschlüsse	3'500
Vermessung/Gebühren/Bewilligungen	4'000
Unvorhergesehenes / Reserve	38'800
Honorar / Baunebenkosten	33'400
Total Baukosten Kanalisation	278'200
MwSt. 7.7% + Rundung	21'800
Total Baukosten Kanalisation inkl. MwSt.	300'000

Aarburg

Termine

Ausschreibung - Submission	Frühling 2023
Projektstart - Ausführungsdauer	Sommer 2023 – Frühling 2024
Deckbelag	Spätsommer 2024

FGPK-Mitglied Mario Cadinu beantragt im Namen der FGPK Zustimmung zum Kreditbegehren. Die Abrechnung wurde geprüft und für in Ordnung befunden.

Man schreitet über zur

Abstimmung

BESCHLUSS (*grossmehrheitlich*)

Für die Sanierung der Lerchmattstrasse wird ein Kredit von CHF 300'000 und für die Kanalisation ein Kredit von CHF 410'000 inkl. MwSt. und jeweils zuzüglich allfällige Teuerung (Preisstand März 2022) bewilligt.

Dieser Beschluss ist am Montag, 3. Januar 2023, rechtskräftig geworden.

Protokollauszug an

- @ Abteilung Bau Planung Umwelt
- @ Abteilung Finanzen
- Akten GR S3.4
- Akten GR K1.1.3